

CAZON DG 3176111833625 3176111833625



Purpose

The Ministry of Colleges and Universities has Introduced a short-term loan plan for full-time students who are attending provincially supported post-secondary institutions in Ontario. The loan plan is intended to educational and living costs and are unable to get Student Assistance Program (OSAP)

Who is eligible?

- To be eligible, a student
- has to be enrolled in a full-time credit course at a provincially supported college, university, or other public post-secondary institution in Ontario:
- has to be at least 18 years of age and must be a Canadian citizen or have at least 12 months' residence as a landed immigrant in Ontario;
- has to be in circumstances where he or she would tance from his or her parents under the terms of OSAP.

The short-term loans can be used to augment assistance from OSAP or the Canada Student Loans Plan where this is necessary to enable the student to proceed with post-secondary education or to complete his or her academic year, provided the student's credit status with OSAP or CSL is satisfactory.

How and when to apply

Students may apply at the time of registration or at any time during the academic year

Application forms can be obtained from the Student Awards Office of post-secondary institutions in Ontario or from the Student Awards Branch of the Ministry of Colleges and Universities, 8th Floor, Mowat Block, Queen's Park, Toronto, M7A 1B9; Telephone: (416) 965-3208. The application should be submitted through the Student Awards Office of the institution the student is attending. If recommended by the institution and approved by the Ministry of Colleges and ment of Ontario and can be negotiated with any chartered bank

Amount of loan

The loans will be in steps of \$100, from a minimum of \$100 to a maximum of \$500, depending on a student's

Rate of Interest

The rate of interest has been set at 10%. Interest will be charged from the date the student receives the

Repayment

The period of repayment is to be arranged between the bank and the student, and is subject to the follow-

- 1. Repayment must begin no later than 12 months after the loan is negotiated
- 2. Repayment must be completed no later than 24 months after the loan is negotiated.
- 3. If a student withdraws from his or her course, the loan becomes due immediately and any refund of fees up to the amount of loan outstanding will be
- he or she can apply for a loan through the second are in good standing.
- 5. A loan under this plan may become due at the lender's option, as soon as a student ceases to be a resident of Ontario



Colleges and

Hon James A.C. Auld, Minister

April, 1974

Prêts à court terme pour étudiants à plein temps 1974-75

Son but

Le Ministère des Collèges et Universités a mis en oeuvre un programme de prêts à court terme à l'intention des étudiants à plein temps qui fréquentent des établissements post-secondaires subventionnés par la province de l'Ontario. Ce programme de prêts a pour but de venir en aide aux étudiants capables qui ont besoin d'assistance pour faire face à leurs frais généraux d'études et de subsistance et qui sont dans l'impossibilité de recevoir une assistance plus importante de leurs parents ou du Régime d'Aute financière aux étudiants de l'Ontario (RAFEO).

Conditions d'obtention

- Pour bénéficier de ce programme, l'étudiant doit: — être inscrit à plein temps dans un collège, une université ou tout autre établissement postsecondaire subventionné par la province de
- étre âge de 18 ans au moins, être de nationalité
 canadienne ou avoir résidé au moins 12 mois en
 Ontago avez le statut d'immigrant requi
- se trouver dans une situation où il aurait normalement dû recevoir une assistance financière de ses parents au titre du BAFEO.

Le prêt à court ferme peut servir soit à compléter l'assistance du RAFEO ou du Régime canadien de prêts aux étudiants, soit, sil y a lieu, à permettre à l'étudiant de poursouire ses études post-secondaires ou d'achever son année universitaire, à condition que le statut financier de l'étudiant auprès du RAFEO ou du RCPE soit satsfaisant.

Quand et comment faire sa demande

moment de leur inscription ou dans le courant de l'année universitaire.

Les formules de demande peuvent être obtenues auprès du Bureau des bourses universitaires des établissements post-secondaires de l'Ontario ou auprès du Service des bourses universitaires, Ministère des Collèges et Universités, Berne étage, Mowat Block, Queen's Park, Toronto, M7A 1B9; Telephone: (416) 965-2021.

La demande doit être déposée auprès du Bureau des bourses universitaires de l'établissement fréquenté par l'étudiant. S'il est recommandé par cet établissement et approuve par le Ministère des Collèges et Universités, le prêt sera garanti par le Gouvernement de l'Ontario et pourra être négocié avec toute banque a charte.

Montant du prêt

Les prêts seront établis par tranche de \$100, le minimum étant \$100 et le maximum \$500, selon les besoins de l'étudiant.

Taux d'intérêt

Le taux d'intérêt est fixé à 10%. L'intérêt est perçu à partir du moment où l'étudiant reçoit la somme.

Remboursement

La banque et l'étudiant se mettront d'accord sur la période de remboursement, qui devra répondre aux conditions suivantes:

- Le rémboursement doit commencer au plus tard 12 mois après la négociation du prêt.
 - Le remboursement doit être terminé au plus tard 24 mois après la négociation du prêt.
- rembourse immédiatement et tout remboursement des droits jusqu'à concurrence du montant impayé du prêt sera payé directement à la banque par l'établissement. 4. Si un étudiant chance d'établissement, il peut faire.
- 4. Si un étudiant change d'établissement, il peut faire une demande de prêt auprès du second établissement, à la condition que le remboursement des prêts antérieurs soit à jour.
- Un prêt octroyé au titre de ce programme sera remboursé au gré du prêteur des que l'étudian cesse d'être résident de l'Ontario.



Ministère des Collèges et Universités

> Hon, James A.C. Auld, Ministre Dr. J. Gordon Parr, Sous-ministre

Avril 1974

